

Bruxelles, 19. lipnja 2024.
(OR. en)

11235/1/24
REV 1

LIMITE

ELARG 89
FIN 574
BUDGET 42
JAI 1049
ASIM 59
MIGR 283

ISHOD POSTUPAKA

Od:	Glavno tajništvo Vijeća
Za:	Delegacije
Br. preth. dok.:	ST 10745/24
Predmet:	Zaključci Vijeća o tematskom izvješću br. 06/2024 Revizorskog suda naslovljenome „Instrument za izbjeglice u Turskoj: koristan za izbjeglice i zajednice domaćine, ali učinak i održivost još nisu zajamčeni”

Za delegacije se u prilogu nalaze navedeni zaključci Vijeća, kako ih je Vijeće za okoliš odobrilo na sastanku 17. lipnja 2024.

1. Vijeće podsjeća na to da je EU-ov Instrument za izbjeglice u Turskoj uspostavljen kao odgovor na dotad neviđenu izbjegličku krizu koja je pogodila EU i Tursku. EU i njegove države članice obvezali su se Turskoj pružiti pomoć pri suočavanju s tim izazovom. Vijeće pohvaljuje znatne napore Turske u prihvaćanju i zadovoljavanju potreba više od 4 milijuna izbjeglica te pozdravlja kontinuirani dijalog EU-a i Turske u okviru Izjave EU-a i Turske. U skladu sa svojim zaključcima o proširenju od 12. prosinca 2023. Vijeće ponovno ističe važnost potpune i nediskriminirajuće provedbe Izjave EU-a i Turske, koja je i dalje ključni okvir za suradnju u području migracija.
2. Vijeće podsjeća da se Instrumentom, kojim se upravlja ukupnim iznosom od 6 milijardi eura, predviđa zajednički koordinacijski mehanizam i da je osmišljen kako bi se na odgovarajući način odgovorilo na potrebe izbjeglica i zajednica domaćina u Turskoj. Prioritetna su područja Instrumenta humanitarna pomoć, obrazovanje, zdravstvo, komunalna infrastruktura i socioekonomska potpora.
3. Vijeće zahvaljuje Europskom revizorskom sudu na tematskom izvješću br. 06/2024 o Instrumentu te s posebnom pozornošću prima na znanje u njemu navedene zaključke i preporuke. Vijeće napominje da je cilj revizije, koja je obuhvaćala razdoblje od prosinca 2022. do srpnja 2023., bio procijeniti pruža li se Instrumentom učinkovita, djelotvorna i održiva potpora izbjeglicama i zajednicama domaćinima u Turskoj, s naglaskom na razvojnom području pružene potpore. Vijeće napominje da se to tematsko izvješće nadovezuje i na preporuke Revizorskog suda iz njegova tematskog izvješća br. 27/2018, koje je bilo usmjereno na osmišljavanje Instrumenta i humanitarne sastavnice financiranja.

4. Vijeće općenito pozdravlja opći zaključak Revizorskog suda da se Instrumentom u zahtjevnom kontekstu pružala relevantna potpora izbjeglicama i zajednicama domaćinima. Vijeće također pozdravlja nalaz da je Komisija poboljšala funkcioniranje Instrumenta u skladu s preporukama Revizorskog suda iz 2018., primjerice poboljšanjem procjene potreba i jačanjem okvira za praćenje, pojednostavnjenjem financijskih instrumenata, poboljšanjem koordinacije pomoći i znatnim poboljšanjem učinkovitosti projekata novčane pomoći. Vijeće također ističe stratešku važnost održive tranzicije s ciljem postizanja veće odgovornosti i trajne predanosti turskih vlasti te prima na znanje napore Komisije da projekte preda nadležnim tijelima. Vijeće također prima na znanje napore koje je Komisija uložila u poboljšanje operativnog okruženja za (međunarodne) nevladine organizacije te podsjeća na odgovornosti turskih vlasti u tu svrhu.
5. Vijeće pozdravlja procjenu Revizorskog suda da se Instrumentom pružila relevantna potpora i da su se ostvarili planirani ishodi, osobito u području zdravstva i obrazovanja, iako je procijenjeno da je potpora u socioekonomskom području i komunalnoj infrastrukturi bila manje napredna. Vijeće također prima na znanje pozitivnu ocjenu Revizorskog suda da je Komisija brzo i učinkovito odgovorila nakon potresa u veljači 2023., koji su znatno utjecali na provedbu projekata koji se financiraju iz Instrumenta.
6. Vijeće prima na znanje procjenu Revizorskog suda da je potrebno poboljšanje u pogledu održivosti i mjerenja učinka potpore koja se provodi u okviru Instrumenta, osobito u pogledu socioekonomske potpore i vodećih projekata u području obrazovanja i zdravstva. U tom pogledu Vijeće prima na znanje četiri preporuke Revizorskog suda upućene Komisiji: poboljšati procjenu i praćenje troškova; potaknuti turske vlasti da stave na raspolaganje relevantnije podatke o obrazovanju u pogledu izbjeglica i zajednica domaćina; poboljšati mjerenje učinka projekata; ojačati održivost projekata.

7. Vijeće prima na znanje odgovore Komisije priložene tematskom izvješću, uključujući činjenicu da je Komisija prihvatila tri od četiri preporuke, te pozdravlja činjenicu da ih je Komisija već počela rješavati, osobito u pogledu sustava praćenja i pitanja upravljanja podacima, kao i posebnih pitanja utvrđenih u tematskom izvješću u području zdravlja i obrazovanja. Vijeće pozdravlja činjenicu da je Komisija djelomično prihvatila preporuku o pokretanju rasprave s državama članicama i turskim vlastima o tome kako osigurati održivost da bi se maksimalno povećao učinak financiranja iz Instrumenta za korisnike. U tom pogledu Vijeće potvrđuje da je potpuna provedba te preporuke izvan kontrole Komisije.
8. Vijeće poziva Komisiju da redovito obavješćuje Vijeće i Upravljački odbor Instrumenta o pitanjima navedenima u tematskom izvješću Revizorskog suda i provedbi prethodno navedenih preporuka te da osigura da se preporukama pristupi sustavno i, koliko god je to moguće, u cijelosti. Ne dovodeći u pitanje moguće buduće rasprave o dodatnoj potpori izbjeglicama u okviru usklađene, učinkovite i sveobuhvatne strategije potpore izbjeglicama, Vijeće nadalje potiče Komisiju da rezultate izvješća uzme u obzir u svojem planiranju dodatne potpore izbjeglicama u Turskoj, osobito u pogledu učinka i održivosti, kao i u raspravama s turskim vlastima, u skladu s nastavkom potpore EU-a sirijskim izbjeglicama u Turskoj kako je odlučilo Europsko vijeće 1. veljače 2024., u okviru revizije višegodišnjeg financijskog okvira za razdoblje 2021. – 2027. u sredini programskog razdoblja.
-